

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Airija padengia bylinėjimosi išlaidas.
3. Ispanijos Karalystė, Nyderlandų Karalystė, Slovakijos Respublika, Europos Bendrijų Komisija ir Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas patys padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 237, 2006 9 30.

2009 m. vasario 12 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas byloje Europos Bendrijų Komisija prieš Graikijos Respubliką

(Byla C-45/07) (¹)

(Valstybės įsipareigojimų neįvykdymas — EB 10, EB 71 straipsniai ir EB 80 straipsnio 2 dalis — Jūrų saugumas — Laivų ir uostų įrenginių kontrolė — Tarptautiniai susitarimai — Atitinkama Bendrijos ir valstybių narių kompetencija)

(2009/C 82/04)

Proceso kalba: graikų

Šalys

Ieškovė: Europos Bendrijų Komisija, atstovaujama K. Simonsson, M. Konstantinidis, F. Hoffmeister ir I. Zervas

Atsakovė: Graikijos Respublika, atstovaujama A. Samoni-Rantou ir S. Chala

Atsakovės pusėje į bylą įstojusi šalis: Jungtinė Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystė, atstovaujama I. Rao, padedamos QC M. D. Anderson

Dalykas

Valstybės įsipareigojimų neįvykdymas — EB sutarties 10, 71 ir 80 straipsnio 2 dalies pažeidimas — Pasiūlymo, kuris kyla iš išimtinės Bendrijos išorės kompetencijos (jūrinis saugumas) pateikimas tarptautinei organizacijai — Pasiūlymas dėl laivų ir uostų įrenginių atitikties SOLAS XI-2 skyriaus ir ISPS kodekso reikalavimams kontrolės

Rezoliucinė dalis

1. Graikijos Respublika, pateikusi Tarptautinei jūrų organizacijai (TJO) pasiūlymą (MSC 80/5/11) dėl laivų ir uostų įrenginių atitikties 1974 m. lapkričio 1 d. Londone sudarytos Tarptautinės konvencijos dėl žmogaus gyvybės apsaugos jūroje XI-2 skyriuje numatytiems reikalavimams bei Tarptautiniam laivų ir uostų įren-

ginių apsaugos kodeksui kontrolės, neįvykdė savo įsipareigojimų pagal EB 10 ir 71 straipsnius bei EB 80 straipsnio 2 dalį.

2. Graikijos Respublika padengia bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 82, 2007 4 14.

2009 m. vasario 12 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje (Hof van beroep te Antwerpen (Belgija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Belgische Staat prieš N.V. Cobelfret

(Byla C-138/07) (¹)

(Direktyva 90/435/EEB — 4 straipsnio 1 dalis — Tiesioginis veikimas — Nacionalinė nuostata, kuria siekiama panaikinti paskirstyto pelno dvigubą apmokestinimą — Gautų dividendų sumos išskaitymas iš patronuojančios bendrovės apmokestinamosios vertės tik jei pastaroji gavo apmokestinamojo pelno)

(2009/C 82/05)

Proceso kalba: olandų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Hof van beroep te Antwerpen

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Belgische Staat

Atsakovė: N.V. Cobelfret

Dalykas

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Hof van beroep te Antwerpen — 1990 m. liepos 23 d. Tarybos direktyvos 90/435/EEB dėl bendrosios mokesčių sistemos, taikomos įvairių valstybių narių patronuojančioms ir dukterinėms bendrovėms (OL L 225, 1990, p. 6; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 9 sk., 1 t., p. 147) 4 straipsnio aiškinimas — Nacionalinės teisės aktai, numatantys dvigubą apmokestinimo panaikinimą pelno išmokėjimo atveju — Sąlygos

Rezoliucinė dalis

1990 m. liepos 23 d. Tarybos direktyvos 90/435/EEB dėl bendrosios mokesčių sistemos, taikomos įvairių valstybių narių patronuojančioms ir dukterinėms bendrovėms 4 straipsnio 1 dalies pirma įtrauka turi būti aiškinama taip, kad ja draudžiama tokia valstybės narės teisės nuostata, kokia nagrinėjama pagrindinėje byloje, pagal kurią patronuojančios bendrovės gauti dividendai yra įskačiuojami į jos apmokestinamąją vertę, o vėliau iš jos 95 % gautų dividendų išskaitoma, jei per atitinkamą mokesčių laikotarpį atėmus kitą neapmokestinamąjį pelną gaunamas teigiamas rezultatas.

Direktyvos 90/435 4 straipsnio 1 dalies pirmą įtrauka yra besąlygiška ir pakankamai tiksli, kad ja būtų galima remtis nacionaliniuose teismuose.

(¹) OL C 117, 2007 5 26.

2009 m. vasario 10 d. Teisingumo Teismo (didžioji kolegija) sprendimas byloje (House of Lords (Jungtinė Karalystė) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Allianz SpA, buvusi Riunione Adriatica di Sicurta SpA, Generali Assicurazioni Generali SpA prieš West Tankers Inc.

(Byla C-185/07) (¹)

(Užsienio arbitražų sprendimų pripažinimas ir vykdymas — Reglamentas (EB) Nr. 44/2001 — Taikymo sritis — Valstybės narės teismo kompetencija nustatyti įpareigojimą, draudžiantį šaliai pradėti ar tęsti procesą kitos valstybės narės teisme remiantis tuo, kad šis procesas pažeidžia arbitražinį susitarimą — Niujorko konvencija)

(2009/C 82/06)

Proceso kalba: anglų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

House of Lords

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovės: Allianz SpA, buvusi Riunione Adriatica di Sicurta SpA, Generali Assicurazioni Generali SpA

Atsakovė: West Tankers Inc.

Dalykas

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — House of Lords — 2000 m. gruodžio 22 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 44/2001 dėl jurisdikcijos ir teismo sprendimų civilinėse ir komercinėse bylose pripažinimo ir vykdymo (OL L 12, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 19 sk., 4 t., p. 42) aiškinimas — Valsstybės narės teismo teisė uždrausti asmeniui pradėti arba tęsti teismo procesą kitoje valstybėje narėje remiantis tuo, kad toks procesas pažeidžia arbitražinį susitarimą

Rezoliucinė dalis

Valstybės narės teismo nustatytas įpareigojimas, kuriuo asmeniui draudžiama pradėti arba tęsti procesą kitos valstybės narės teismuose

remiantis tuo, kad toks procesas pažeidžia arbitražinį susitarimą, prieštarauja 2000 m. gruodžio 22 d. Tarybos reglamentui (EB) Nr. 44/2001 dėl jurisdikcijos ir teismo sprendimų civilinėse ir komercinėse bylose pripažinimo ir vykdymo.

(¹) OL C 155, 2007 7 7.

2009 m. vasario 12 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje (Bundesgerichtshof (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Advokatas Christopher Seagon, veikiantis kaip Frick Teppichboden Supermärkte GmbH turto administratorius bankroto byloje, prieš Deko Marty Belgium NV

(Byla C-339/07) (¹)

(Teisminis bendradarbiavimas civilinėse bylose — Bankroto bylos — Kompetentingas teismas)

(2009/C 82/07)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Bundesgerichtshof

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovas: Christopher Seagon, veikiantis kaip Frick Teppichboden Supermärkte GmbH turto administratorius bankroto byloje

Atsakovė: Deko Marty Belgium NV

Dalykas

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Bundesgerichtshof — 2000 m. gegužės 29 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 1346/2000 dėl bankroto bylų (OL L 160, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 19 sk., 1 t., p. 191) 3 straipsnio 1 dalies ir 2000 m. gruodžio 22 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 44/2001 dėl jurisdikcijos ir teismo sprendimų civilinėse ir komercinėse bylose pripažinimo ir vykdymo (OL L 12, 2001, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 19 sk., 4 t., p. 42) 1 straipsnio 2 dalies b punkto išaiškinimas — Valstybės narės, kurioje yra skolininko pagrindinių interesų vieta, teismo kompetencija priimti sprendimus, kurie tiesiogiai išplaukia iš bankroto proceso ir yra glaudžiai su juo susiję — Ieškinys dėl nuginčijimo, kuriuo siekiama susigrąžinti skolininko mokėjimą bendrovei, turinčiai registruotą buveinę kitoje valstybėje narėje